

**Manual de instrucciones
calefactor infrarrojos a gas-oil**

**Infrared gas-oil heater
instruction manual**



FENIX40

*Por favor, lea detenidamente este manual antes de utilizar la máquina,
y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.*

1. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones cuidadosamente. Lea y siga todas las instrucciones. Coloque las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. Es necesario leer estas instrucciones antes de ensamblar, encender, ajustar o utilizar el calefactor.

Si la información en este manual no se sigue exactamente, puede causar un incendio o explosión, lesiones personales o incluso la muerte.

El servicio de mantenimiento debe ser realizado por un servicio técnico autorizado.

Este dispositivo NO DEBE ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Los niños no deben jugar cerca o con el calefactor.

Los calefactores portátiles de combustión directa utilizan aire (oxígeno) del entorno donde se utiliza. Para una buena combustión estos calefactores deben ser colocados en locales con ventilación adecuada.

ATENCIÓN

PELIGRO DE INCENDIO, QUEMADURAS, INTOXICACIÓN POR INHALACIÓN DE GASES Y EXPLOSIÓN. MANTENGA COMBUSTIBLES SÓLIDOS TALES COMO MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, PAPEL O CARTÓN, A UNA DISTANCIA SEGURA DEL CALEFACTOR SEGÚN RECOMENDACIONES DESCRITAS EN ESTE MANUAL. NUNCA UTILICE EL CALEFACTOR EN ESPACIOS QUE PUEDAN CONTENER COMBUSTIBLES O PRODUCTOS INFLAMABLES COMO GASOLINA, DISOLVENTES, PINTURA, PARTES DE POLVO O PRODUCTOS QUÍMICOS DESCONOCIDOS.

ATENCIÓN

La instalación incorrecta en locales cerrados o poco ventilados, puede causar intoxicación por monóxido de carbono (CO₂). La intoxicación por CO₂ puede provocar la muerte.

ADVERTENCIA DE PELIGRO GENERAL

NO CUMPLIR CON LAS PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES QUE SE PROPORCIONAN CON ESTE CALEFACTOR, PUEDE PROVOCAR LA MUERTE, LESIONES GRAVES EN EL CUERPO Y PÉRDIDAS A LA PROPIEDAD POR PELIGRO DE INCENDIO, EXPLOSIÓN, QUEMADURAS, ASFIXIA, ETC. SOLO LOS SERVICIOS TÉCNICOS AUTORIZADOS PUEDEN REALIZAR REPARACIONES Y MANTENIMIENTOS DE ESTOS CALEFACTORES. SI NECESITA INFORMACIÓN DE ASISTENCIA TÉCNICA PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR.

ADVERTENCIA

No apto para uso doméstico.

Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.

- **PRECAUCIÓN:** algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención a la presencia de niños y personas vulnerables.

▲ Advertencia: la intoxicación por monóxido de carbono puede resultar fatal.

Los primeros síntomas de intoxicación por monóxido de carbono son fuertes dolores de cabeza, mareos y / o náuseas. Tales síntomas pueden ser causados por fallo de combustión. DESPUÉS DE NOTAR ESTOS SÍNTOMAS, ABANDONE INMEDIATAMENTE EL LOCAL, y a continuación, contacte con el servicio técnico.

Se trata de un calefactor infrarrojos gas-oil de combustión directa. Está destinado principalmente para el calentamiento temporal de estancias, edificios en construcción, reforma o reparación.

La combustión directa significa que todos los productos de combustión del calefactor entran al quemador. Este aparato tiene una eficiencia de combustión del 98%, pero produce pequeñas cantidades de monóxido de carbono. El monóxido de carbono es tóxico.

Los seres humanos pueden tolerar pequeñas cantidades de monóxido de carbono, pero se deben tomar precauciones para proporcionar una ventilación adecuada. Las personas con problemas respiratorios deben consultar a un médico antes de usar el calefactor. Si no se proporciona una ventilación adecuada de acuerdo con este manual, puede provocar la muerte.

Si el calefactor se está utilizando en presencia de otras personas, asegúrese de informarles de todas las precauciones de seguridad, procedimientos de operación y riesgos asociados. Algunas personas se ven más afectadas por el monóxido de carbono que otras como por ejemplo mujeres embarazadas, personas con enfermedad cardíaca o pulmonar, aquellas bajo la influencia del alcohol o en altitudes elevadas.

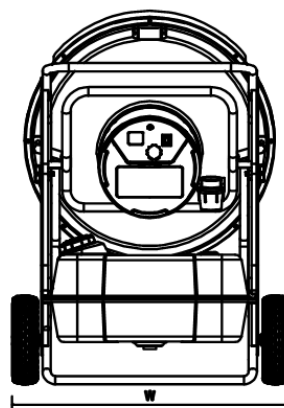
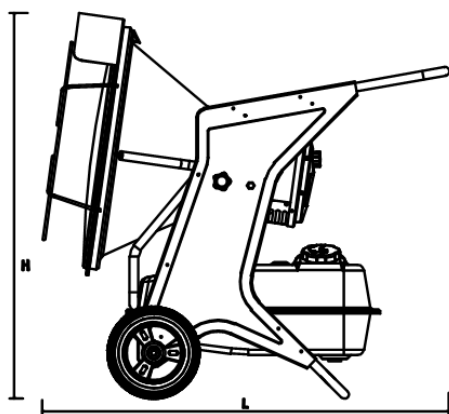
- Revise el aparato a fondo para detectar daños antes de cada uso. NO utilice un calefactor dañado.
- NO modifique este calefactor ni haga funcionar un calefactor que haya sido modificado.
- Mantenga el área del calefactor libre de materiales combustibles como gasóleo, disolventes de pintura y otros vapores y líquidos inflamables. El polvo es combustible. No use el calefactor en áreas de alta concentración de polvo.
- No bloquee la entrada (posterior) o la salida (frontal) del calefactor. El calefactor nunca debe usarse con mangueras o tubos de conducción de aire.
- SIEMPRE mantenga a los niños y animales alejados del calefactor.
- Para evitar lesiones, siempre use guantes cuando maneje el calefactor. Nunca manipule un calefactor en funcionamiento o caliente, ya que pueden producirse quemaduras graves.

▲ Advertencia: ¡Peligro de descarga eléctrica! Conecte el calefactor a un cuadro eléctrico con toma a tierra.

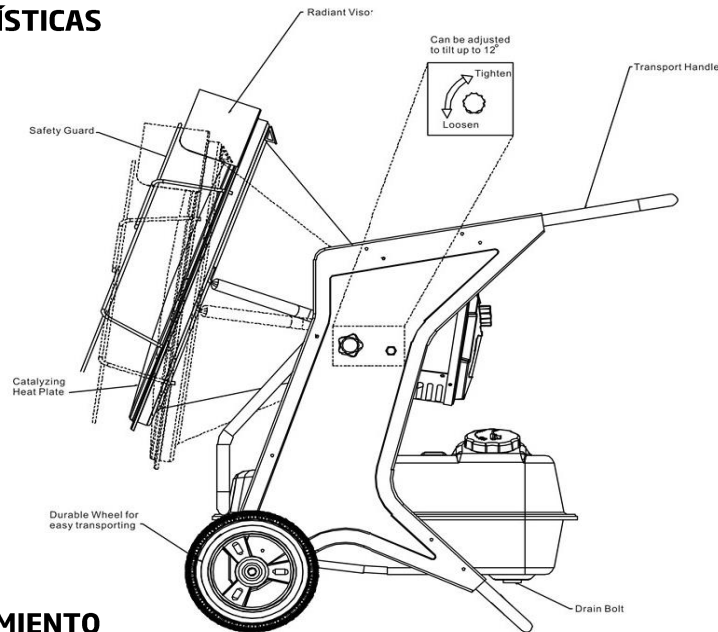
- Nunca mueva ni maneje el calefactor mientras aún esté caliente.
- Nunca transporte el calefactor con combustible en su depósito.
- NUNCA vuelva a llenar el depósito de combustible del calefactor mientras el calefactor está funcionando o aún esté caliente. Este calefactor está EXTREMADAMENTE CALIENTE mientras está en funcionamiento.
- El almacenamiento de combustible a granel debe estar a un mínimo de 8 metros de los calefactores, antorchas, generadores portátiles u otras fuentes de ignición.
- Utilice solo la potencia eléctrica (voltaje y frecuencia) especificada en la placa del modelo del calefactor.
- NUNCA deje el calefactor sin supervisión.
- Usar solo en superficies niveladas y estables.

2. ESPECIFICACIONES

MODELO	FENIX40
Potencia	40 kW
Tensión y Potencia eléctrica	220-240V ~ 50Hz / 150W
Tipo de combustible	GAS-OIL
Consumo combustible	3.2 L/h
Depósito combustible	38 L
Máx. horas de utilización	10
Tipo de calentamiento	Radiante
Área de irradiación	5 m (de frente)
Auto-apagado por sobrecalentamiento	Sí
Dimensiones (LxAxAl) mm	930x640x860
Peso kg	33



3. CARACTERÍSTICAS



4. FUNCIONAMIENTO

Sistema de combustible: Este calefactor está equipado con una bomba de alta presión. La bomba extrae combustible del depósito de combustible y lo conduce al inyector chi-cle de la cabeza del quemador. Se pulveriza el combustible en la cámara de combustión donde se mezcla con aire para la combustión.

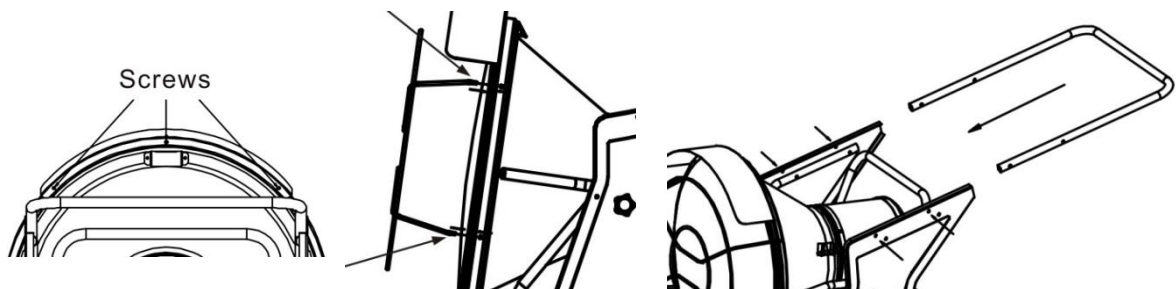
Encendido rápido: Un transformador envía alta tensión a los electrodos. La chispa enciende la mezcla de combustible y aire, cuando se pulveriza en la cámara de combustión.

Sistema de aire: Un motor ventilador empuja el aire alrededor de la cámara de combustión, donde se sobrecalienta y sube y gira alrededor de la cámara durante la combustión, y también funciona durante el período de enfriamiento.

Protección del sistema eléctrico: El sistema eléctrico del calefactor está protegido por un fusible. Si el calefactor falla, primero revise el fusible y reemplácelo si es necesario.

MONTAJE

1. Ensamble el visor radiante en la parte superior trasera del conjunto del cono radiante usando los 3 tornillos incluidos.
2. Fije el protector de seguridad en el frontal del calefactor con los tornillos incluidos.
3. Coloque el mango en la estructura principal y sujétela con los tornillos incluidos.



5. COMBUSTIBLE

▲ Advertencia: el calefactor solo funciona con combustible GAS-OIL.

Para evitar incendios o explosiones, use solo gas-oil. No utilice gasolina, nafta, disolventes de pintura, alcohol ni ningún otro líquido combustible.

Para operaciones a baja temperatura, use suplementos anticongelantes.

6. FUNCIONAMIENTO

▲ Advertencia: lea la sección "CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD" detenidamente antes de encender el calefactor.

6.1 Arranque del calefactor

- 6.1.1. Observe todas las instrucciones de seguridad en todo momento.
- 6.1.2. Llene el depósito con gas-oil limpio. El indicador de combustible, en la parte superior del depósito, permite verificar el nivel de combustible. Cierre el tapón de llenado.
- 6.1.3. Conecte la clavija del cable de alimentación a un sistema de alimentación eléctrica con toma tierra AC220-240V - 50Hz. La toma tierra es obligatoria.
- 6.1.4. Presione el interruptor "ON / OFF" a "ON" (1). Si la temperatura de ajuste del termostato es inferior a la temperatura ambiente, gire el termostato , a la configuración de la temperatura deseada, y tras 7 segundos, el calefactor arrancará. Si no es así, consulte la sección "IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS".

NOTA: EN CASO DE QUE EL CALEFACTOR SE APAGUE DEBIDO A QUE SE HAYA QUEDADO SIN COMBUSTIBLE, APAGUE EL CALEFACTOR, RELLENE Y VUELVA A ENCENDERLO.

7. MANTENIMIENTO

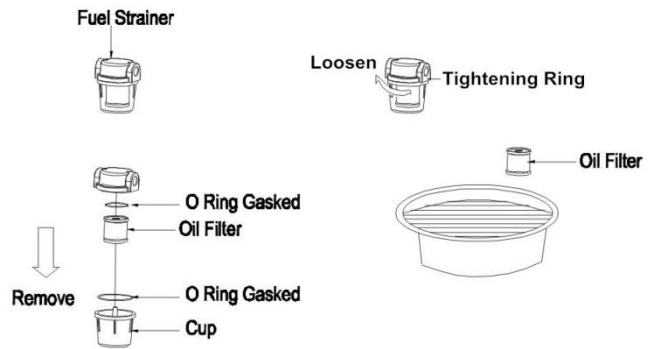
¡NUNCA UTILICE ESTE CALEFACTOR SIN SUPERVISIÓN!

▲ Advertencia: Nunca realice el mantenimiento del calefactor mientras esté caliente o conectado a la fuente de corriente eléctrica.

Utilice únicamente piezas de repuesto originales. El uso de componentes alternativos o de terceros puede causar condiciones de operación inseguras y anulará su garantía.

Sugerimos seguir un programa de mantenimiento de la siguiente manera:

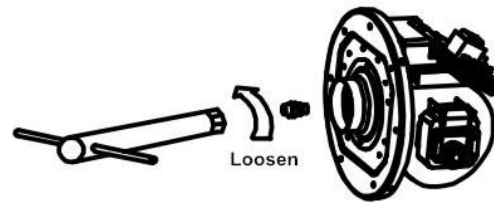
Filtro: El filtro de combustible se debe limpiar al menos dos veces por temporada, enjuagándolo con gas-oil limpio. El combustible contaminado puede hacer que esto sea necesario de inmediato (vea la imagen a continuación):



Depósito de combustible: Enjuague cada 200 horas de funcionamiento o según sea necesario. No utilice agua para enjuagar el depósito. Use gas-oil nuevo, únicamente.

Boquilla: El inyector chicle debe limpiarse o reemplazarse al menos una vez por temporada. El combustible contaminado podría hacer esto necesario de inmediato.

Para limpiar la suciedad de la boquilla, sople con aire comprimido a través de la parte delantera de la boquilla. Puede ser necesario remojar la boquilla en gas-oil limpio para ayudar a aflojar cualquier partícula.



8. ALMACENAJE DURANTE LARGOS PERIODOS

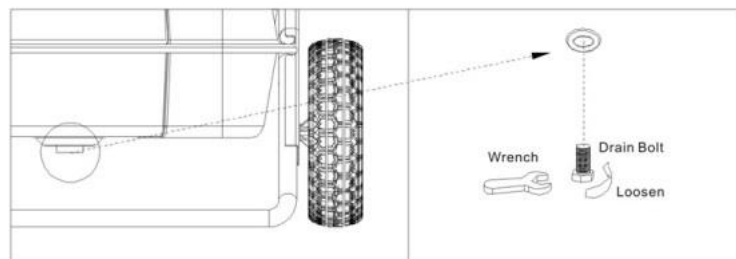
- Desatornille el tornillo de drenaje del depósito de gas-oil y drene el combustible.
- Con una pequeña cantidad de gas-oil, enjuague el depósito de combustible. Vacíe el depósito completamente.
- NUNCA MEZCLAR EL AGUA CON GAS-OIL, ya que causará óxido dentro del calefactor.

Nunca guarde el GAS-OIL sobrante durante el verano. El uso de combustible viejo puede dañar su calefactor.

Almacene el calefactor en un área seca y bien ventilada: asegúrese de

que el área de almacenamiento esté libre de polvo y vapores corrosivos.

Vuelva a empaquetar el calefactor en el material de envío original. Guarde este manual de usuario en un lugar seguro y de fácil acceso.



9. MENSAJES DE ERROR

ERROR	CAUSA	SOLUCIÓN
	ERROR DE FUNCIONAMIENTO	
F0	El interruptor "I (ON) / O (OFF)" se encuentra en "I (ON)" cuando el calefactor está conectado.	Después de desconectar el calefactor, verifique que el interruptor esté en la posición "O (OFF)", enchufe el calefactor y ponga el interruptor "(I) ON".
	ERROR DE LA FOTOCÉLULA	
F1	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin combustible. 2. El combustible está contaminado. 3. La fotocélula está sucia o dañada. 4. El filtro de combustible está sucio. 5. Error de encendido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posicione el interruptor a "O", vuelva a llenar el depósito de combustible. 2. Posicione el interruptor a "O" (OFF) vacíe y vuelva a llenar el depósito de combustible. Limpie el filtro con combustible limpio. 3. Póngase en contacto con el servicio técnico. 4. Ver sección de Mantenimiento. 5. Póngase en contacto con el servicio técnico.
	ERROR DEL SENSOR DE TEMPERATURA	
F2	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cable dañado 2. Sensor dañado 	Contacte con el servicio técnico.
	ERROR DEL TERMOSTATO	
F3	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sobrecalentamiento del calefactor interno. 2. Intervención del sensor antivuelco. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el calefactor, espere hasta que se enfríe. 2. Coloque el calefactor en una superficie nivelada y estable.
LO	Temperatura exterior por debajo de -9° C.	Condición normal.
CH	Funcionamiento continuo (55° C).	Condición normal.

10. PLAN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO

ADVERTENCIA: ANTES DE INICIAR CUALQUIER PROCEDIMIENTO DE REPARACIÓN O MANTENIMIENTO, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN Y ASEGÚRESE DE QUE EL CALEFACTOR ESTÉ FRÍO.

COMPONENTE	FRECUENCIA DE MANTENIMIENTO	PROCEDIMIENTO
Depósito combustible.	Limpie cada 150-200 horas de funcionamiento o cuando sea necesario.	Vaciar y enjuagar con combustible limpio.
Inyector chi-cle.	Limpie o reemplace una vez por temporada o cuando sea necesario.	Póngase en contacto con el servicio técnico.
Fotocélula.	Limpie una vez por temporada o cuando sea necesario.	
Filtro combustible.	Limpie o reemplace dos veces por temporada o cuando sea necesario.	
Electrodos.	Limpie o reemplace cada 1.000 horas de operación, o cuando sea necesario.	
Aspas de ventilador.	Limpie cuando sea necesario.	

11. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
Calefactor no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Calefactor bloqueado. 2. El interruptor de encendido está en la posición "(O) OFF". 3. No hay corriente eléctrica. 4. Cable de alimentación dañado. 5. Tarjeta de control bloqueada. 6. Ajuste incorrecto del termostato. 7. Anulación del sensor de temperatura. 8. Fusible dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reiniciar calefactor. 2. Girar interruptor a "(I) ON". 3. 1) Conectar el cable de alimentación correctamente. 2) Comprobar la red eléctrica. 4. Contactar con el Servicio técnico. 5. 1) Reiniciar el calefactor. 2) Identificar el error en la pantalla. 3) Contactar con el Servicio técnico. 6. Calibre el termostato ajustándolo por encima de la temperatura ambiente. 7. 1) Espere al menos diez minutos y luego intente volver a encender 2) Contactar con el Servicio técnico. 8. Contactar con el Servicio técnico.
El motor / bomba funciona pero la llama no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sin combustible. 2. Los electrodos de encendido están sucios. 3. El filtro de combustible está sucio. 4. El inyector chi-cle está sucio. 5. La fotocélula está sucia, dañada o instalada incorrectamente. 6. Sustancias extrañas presentes en el depósito. 7. Los electrodos se gastan o se colocan a una distancia inadecuada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el calefactor, vuelva a llenar el depósito de combustible y reinicie el calefactor. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico. 3. Limpie el filtro con combustible o sustitúyalo. 4. Póngase en contacto con el servicio técnico. 5. Póngase en contacto con el servicio técnico. 6. Vacíe y vuelva a llenar el depósito de combustible con combustible limpio. 7. Contactar con el Servicio técnico.
Ventilador bloqueado o gira muy lentamente.	Motor dañado.	Contactar con el Servicio técnico.

Disposición



Protección del medio ambiente

La producción de residuos eléctricos no debe eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad, gobierno local, o gestor de residuos para obtener consejos de reciclaje.

1. GENERAL SAFETY RULES

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION**-some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

▲ Warning: Carbon monoxide poisoning can prove to be fatal.

This is a gas-oil, direct-fired, radiant heater. It is primarily intended for use for temporary heating of buildings under construction, alteration or repair.

Direct-fired means that all of combustion products of the heater enter the heated space. This appliance is rated 98% combustion efficiency, but does produce small amounts of carbon monoxide. Carbon monoxide is toxic. Humans can tolerate small amounts of carbon monoxide, and precautions should be taken to provide proper

ventilation. People with breathing problems should consult a physician before using the heater. Failure to provide proper ventilation in according to this manual can result in death. Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu.

Symptoms of improper ventilation area:

Headache, dizziness, burning of the nose and eyes, nausea, dry mouth, sore throat.

If the heater is being used in the presence of others, be sure to inform them of all proper safety precautions, operating procedures and hazards. Some people are more affected by carbon monoxide than others.

These are pregnant women, people with heart or lung disease or anemia, those under the influence of alcohol or at high altitudes.

- Check the heater thoroughly for damage before each use. DO NOT operate a damaged heater.

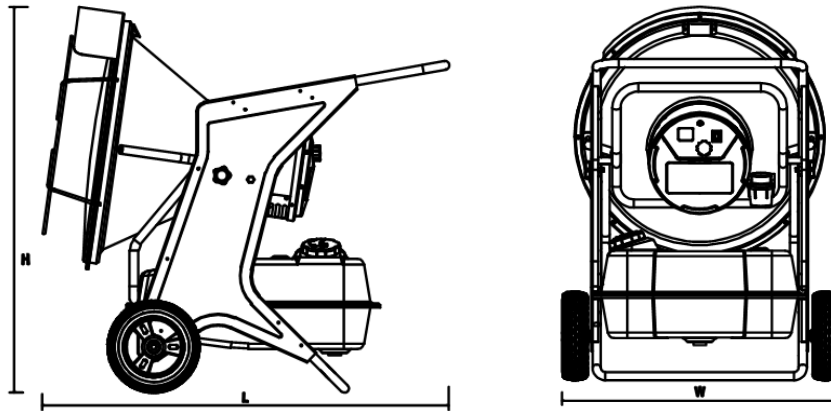
- Do NOT modify this heater or operate a heater that has been modified from its original state.
- Keep heater area free from combustible materials such as gas oil, paint thinners and other flammable vapors and liquids. Dust is combustible. Do not use heater in areas of high dust concentration.
- Do not restrict inlet (rear) or outlet (front) of heater. Heater is never to be used with ductwork.
- ALWAYS keep children and animals away from heater.
- To prevent injury, always wear gloves when handling heater. Never handle an operating or hot heater, as severe burns may result.

▲ Warning: Risk of electric shock! Use only the grounding connection must comply with National Electrical.

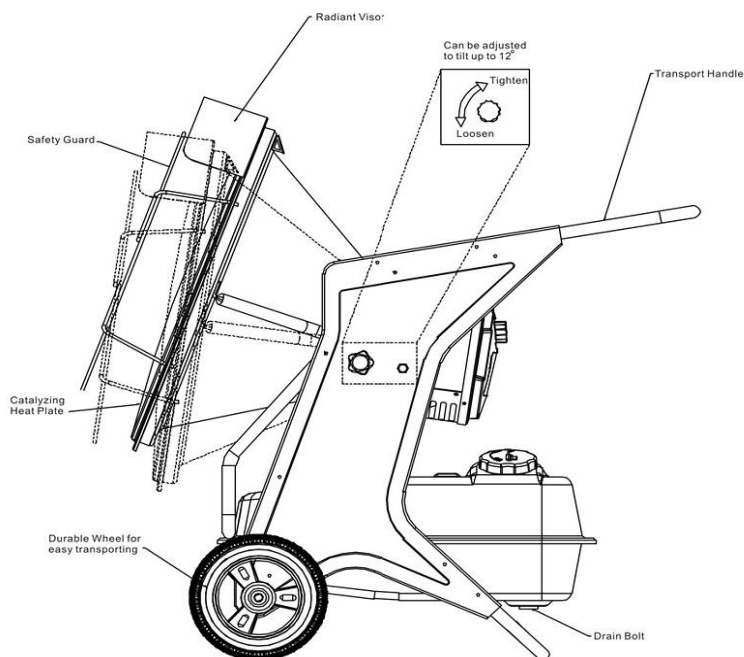
- Never move or handle heater while still hot.
- Never transport heater with fuel in its tank.
- NEVER refill the heater's fuel tank while heater is operating or still hot. This heater is EXTREMELY HOT while in operation.
- Bulk fuel storage should be a minimum of 25 ft. from heaters, torches, portable generators, or other sources of ignition.
- Use only the electrical power (voltage and frequency) specified on the model plate of the heater.
- ALWAYS unplug the heater when hot in use.
- NEVER leave heater unattended.
- Operate only on level and stable surfaces.

2. SPECIFICATIONS

MODEL	FENIX40
Power	40 kW
Electric supply	220-240V ~ 50Hz 80W
Kind of fuel	GAS-OIL/KEROSENE
Fuel consumption	3.2L/h
Fuel tank	38L
Max. Operating hours	10
Heat type	Radiant
Radiating area	5 m (in front within)
Overheat Shut-off System	Yes
Size (LxWxH) mm	930x640x860
Weight kg	33



3. FEATURES



4. THEORY OF OPERATION

Fuel system: This heater is equipped with a high-pressure pump. The pump draws fuel up from the fuel tank to the nozzle in the burner head. It is sprayed into the combustion chamber in a fine mist where it is mixed with air for combustion.

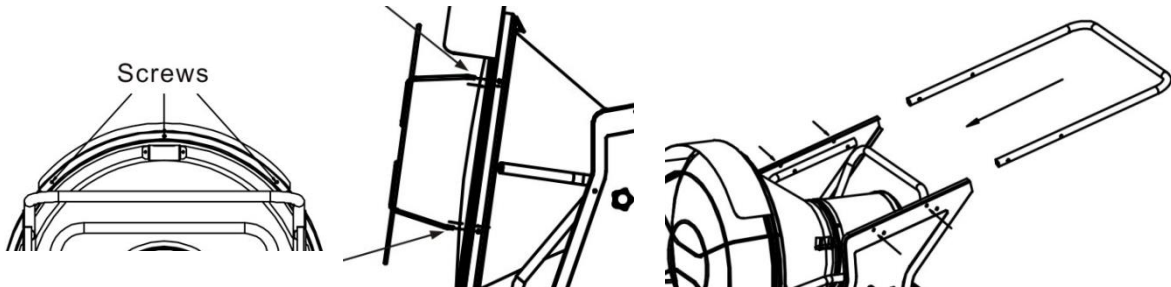
Quick-Fire Ignition: A transformer sends high voltage to a two-pronged spark plug. The spark ignites the fuel/air mixture as it is sprayed into the combustion chamber.

Air System: A blower motor assembly forces air around the combustion chamber, where it is super-heated and up and around the chamber during operation and also runs during the cool-down period.

Electrical System Protection: The heater's electrical system is protected by a circuit breaker that protects the system components from damage. If the heater fails, check the fuse first, and replace if necessary.

ASSEMBLY

4. Assembly Radiant Visor to the top rear of the Radiant Cone Assembly using 3 included screws
5. Attach Safety Guard to front of heater with screws provided.
6. Place handle on main structure and fasten with screws provided.



5. FUEL

▲ Warning: The generator only runs on GAS-OIL or KEROSENE fuel.

To avoid fire or explosion, use only gas-oil or kerosene fuel. Do not use gasoline, naphtha, paint thinners, alcohol or any other combustible liquids.

For low-temperature operation, use antifreeze supplements.

6. OPERATION

▲ Warning: Read the section "SAFETY CONSIDERATIONS" carefully before turning the generator on.

7. RUNNING THE GENERATOR

- 7.1. Observe all safety instruction at all times.
- 7.2. Check the fuel is present in the tank.
- 7.3. Close the fuel tank filler plug.
- 7.4. Plug the feeder cable into the socket (CHECK THE VOLTAGE IN "TECHNICAL DATA SHEET").
- 7.5. Turn the "ON/OFF" Switch "ON". The generator should be online in a few seconds. If it is not, please refer to the section "PROBLEM IDENTIFICATION" (**Paragraph 9**).

NOTE: IN THE EVENT OF GENERATOR BEING TURNED OFF DUE TO RUNNING OUT OF FUEL, TURN THE GENERATOR OFF, REFUEL AND TURN IT BACK ON.

8. TURNING THE GENERATOR OFF

▲ Warning: DO NOT CUT THE POWER OR DISCONNECT THE REEDER CABLE BEFORE THE GENERATOR COOLS DOWN COMPLETELY (ab.5minutes).

Turn the "I/O(ON/OFF)" switch "O (OFF)"

9. MAINTENANCE

NEVER OPERATE THIS HEATER UNATTENDED!

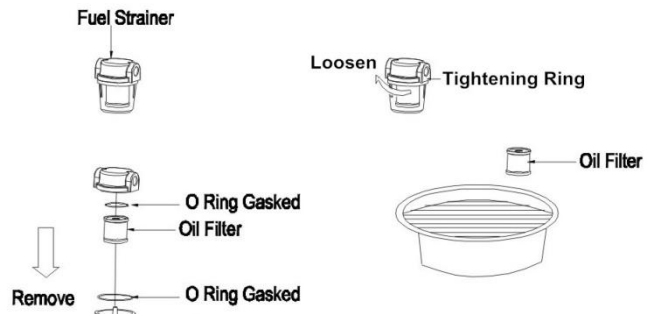
▲ **Warning: Never service heater while hot or still connected to electrical source.**

Use only original equipment replacement parts. The use of alternate or third party components can cause unsafe operating conditions, and will void your warranty.

We suggest following a maintenance schedule as follows:

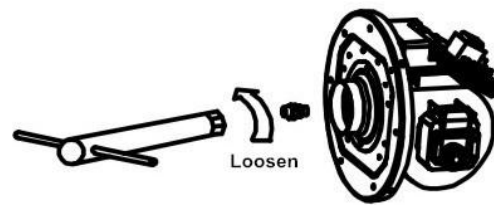
Filter - The Fuel Filter should be cleaned at least twice per heating season by rinsing it in clean gas-oil. Contaminated fuel could make this necessary immediately, See below picture:

Fuel/Fuel Tank - Flush every 200 hours of operation or as needed. Do not water to flush the tank. Use fresh gas-oil only.



Nozzle - Nozzles should be cleaned or replaced at least once per heating season. Contaminated fuel could make this necessary immediately.

To clean dirt from nozzle, blow compressed air through nozzle front. It may be necessary to soak nozzle in clean gas-oil to help loosen any particles.

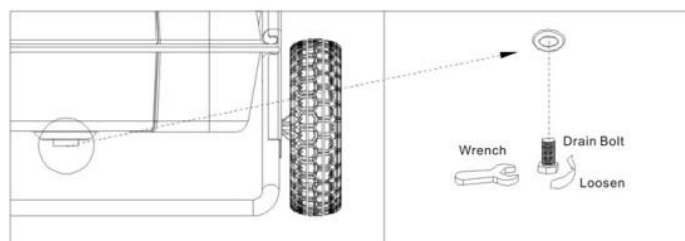


10. LONG TERM STORAGE

- Unscrew the Drain Bolt and drain fuel.
- Using a small amount of gas-oil, rinse and swirl the gas-oil inside of the Fuel Tank. Empty the tank completely.
- NEVER MIX WATER WITH GAS-OIL, as it will cause rust inside the heater.

Never store leftover GAS-OIL over the summer. Using old fuel can damage your heater.

Store heater in a dry, well-ventilated area: Be sure that the storage area is free of dust and corrosive vapor. Repack the heater in the original shipping material. Keep this User's Manual In an easily accessible place.



11. DISPLAY ERRORS

ERROR	CAUSE	SOLUTION
F0	OPERATION ERROR	
	The "I (ON) / O (OFF)" switch is turned "I (ON)" when the generator is plugged	After disconnecting the generator, see that the switch is in the "O(OFF)" position, plug the generator in and turn the switch "(I) ON"
F1	PHOTOCELL ERROR	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. No fuel 2. Fuel is contaminated 3. Photocell is dirty or damaged 4. Fuel filter is dirty 5. Ignition error 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the switch O - OFF", refill the fuel tank 2. Turn the switch " (O) OFF" empty and refill the fuel tank. Clean the filter using clean fuel, do not damage the filter (SEE paragraph 5) 3. Contact the technical service center 4. See paragraph 6 5. Contact the technical service center
F2	TEMPERATURE CONTROL SENSOR ERROR	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interrupted cable 2. Sensor is damaged 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contact the technical service center 2. Contact the technical service center
F3	THERMOSTAT ERROR	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Internal generator overheating 2. Anti-tilting sensor intervent 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn the generator off, wait until it is cooled down 2. Replace the heater on a level and stable surface
LO	External temperature below -9°C	Normal condition
CH	Continuous operation(55°C)	Normal condition

12. PREVENTIVE MAINTENANCE SCHEDULE

WARNING: BEFORE INITIATING ANY REPAIR OR MAINTENANCE PROCEDURE UNPLUG THE FEEDER CABLE AND MAKE SURE THAT THE GENERATOR IS COOLED DOWN.

COMPONENT	MAINTENANCE FREQUENCY	MAINTENANCE PROCEDURE
Fuel tank	Clean every 150-200 hours of operation or when necessary	Empty and rinse with fresh fuel
Nozzle	Clean or replace once per season or when necessary	Contact the technical service center
Photocell	Clean once per season or when necessary	Contact the technical service center
Fuel filter	Clean or replace twice per season or when necessary	Clean the fuel filter with clean fuel
Ignition device	Clean or replace every 1.000 hours of operation, or when necessary	Contact the technical service center
Fan blades	Clean when necessary	Contact the technical service center

13. PROBLEM IDENTIFICATION

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Generator doesn't run	<ul style="list-style-type: none"> 9. Generator blocked 10. The power switch is in the "(O) OFF" position 11. No power 12. Feeder cable unplugged 13. Blocked control card 14. Wrong thermostat setting 15. Temperature sensor override 16. Fuse damaged 	<ul style="list-style-type: none"> 9. Restart the generator 10. Turn the switch "(I) ON" 11. 1) Plug the feeder cable properly into the socket 2) Check the power supply network. 12. Contact the technical service center 13. 1) Restart the generator 2) Identify the display error 3) Contact the technical service center 6. Calibrate the thermostat by setting it higher than ambient temperature 7. 1) Wait at least ten minutes then try to run ignition again 2) Contact the technical service center 8. Contact the technical service center
Motor/Pump runs but the flame does not start	<ul style="list-style-type: none"> 8. No fuel 9. Ignition device is dirty 10. Fuel filter is dirty 11. Nozzle is dirty 12. Photocell is dirty, damaged or installed improperly 13. Foreign substances present in the tank 14. Electrodes are used up or placed at an improper distance 	<ul style="list-style-type: none"> 8. Turn off the generator, refill the fuel tank then restart the generator 9. Contact the technical service center 10. Clean the filter using clean fuel 11. Contact the technical service center. 12. Contact the technical service center. 13. Empty and refill the fuel tank with clean fuel 14. Contact the technical service center.
Fan blocked or spins too slowly	Engine damaged	Contact the technical service center

Disposal



Environmental Protection

Waste electrical production should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD "CE"**KRÜGER TECHNOLOGY, S.L.****CON DOMICILIO EN:** POLÍGONO AGUSTINOS
CALLE G - PARCELA B2
31.013 PAMPLONA (NAVARRA)

Declara bajo su propia y exclusiva responsabilidad que el producto:

 CALEFACTOR A GAS-OIL Infrarrojos

MODELO	FENIX40
NÚMERO DE SERIE	
AÑO DE FABRICACIÓN	

Al cual se refiere esta declaración, es conforme a las siguientes directivas:

2014/30/UE - Compatibilidad electromagnética**2014/35/UE - Baja tensión**

Y, ha sido fabricadas en conformidad a las normas armonizadas:

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011**EN55014-2:2015****EN 61000-3-2:2014****EN 61000-3-3:2013****EN 60335-1:2012+A11:2014****EN 62233:2008****EN 60335-2-102:2016****Carlos Krüger****DIRECTOR GERENTE****Pamplona, a 27 julio de 2016.**



KRÜGER TECHNOLOGY S.L.
B-82526583
Polígono Agustinos C/G Parcela B2
31013 Pamplona (Navarra) - ESPAÑA
+34 948 343 393 - info@kruger.es - www.kruger.es